**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**Неделя Сыропустная – Изгнание Адамово – Свт. Ермогена, Митрополита Московского, Чудотворца -- Глас 4**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 4:**

Радостную весть о воскресении узнав от Ангела, / и избавившись от прародительского осуждения, / Господни ученицы апостолам возглашали, торжествуя: / "Низвержена смерть, воскрес Христос Бог, / дарующий миру великую милость!"

**Тропарь Святителя Глас 4:**

Российския земли первопрестольниче/ и неусыпный о ней к Богу молитвенниче,/ за веру Христову и паству твою душу свою положив,/ страну нашу от нечестия избавил еси./ Темже вопием ти:/ спасай нас молитвами твоими,// священномучениче Ермогене, отче наш.

**Кондак Святителя Глас 6:**

Темницею и гладом изнуряем,/ даже до смерти верен пребыл еси, блаженне Ермогене,/ малодушие от сердец людей твоих отгоняя/ и на общий подвиг вся призывая./ Темже и нечестивых мятеж низложил еси и страну нашу утвердил еси,/ да вси зовем ти:// радуйся, заступниче Российския земли.

**Кондак Триоди Глас 6:**

Премудрости Наставниче, смысла Подателю,/ немудрых Наказателю и нищих Защитителю,/ утверди, вразуми сердце мое, Владыко:/ Ты даждь ми слово, Отчее Слово,/ се бо устне мои не возбраню,/ во еже звати Тебе:// Милостиве, помилуй мя падшаго.

**Послание к Римлянам (13:11-14:4):**

11Так *поступайте,* зная время, что наступил уже час пробудиться нам от сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали. 12Ночь прошла, а день приблизился: итак отвергнем дела тьмы и облечемся в оружия света. 13Как днем, будем вести себя благочинно, не *предаваясь* ни пированиям и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти; 14но облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа, и попечения о плоти не превращайте в похоти. 1Немощного в вере принимайте без споров о мнениях. 2Ибо иной уверен, *что* *можно* есть все, а немощный ест овощи. 3Кто ест, не уничижай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест, потому что Бог принял его. 4Кто ты, осуждающий чужого раба? Перед своим Господом стои́т он, или падает. И будет восставлен, ибо силен Бог восставить его.

**Евангелие От Матфея (6:14–21):**

14Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный, 15а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших. 16Также, когда поститесь, не будьте унылы, как лицемеры, ибо они принимают на себя мрачные лица, чтобы показаться людям постящимися. Истинно говорю вам, что они уже получают награду свою. 17А ты, когда постишься, помажь голову твою и умой лице твое, 18чтобы явиться постящимся не пред людьми, но пред Отцом твоим, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. 19Не собирайте себе сокровищ на земле, где моль и ржа истребляют и где воры подкапывают и крадут, 20но собирайте себе сокровища на небе, где ни моль, ни ржа не истребляют и где воры не подкапывают и не крадут,21ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше.

|  |
| --- |
|  |

**Слово от Феофана Затворника:**

"Если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный; а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших". Какой простой и подручный способ спасения! Прощаются тебе согрешения под условием прощения прегрешений против тебя ближнего твоего. Сам, значит, ты в своих руках. Переломи себя и от немирных чувств к брату перейди к искренно мирным, - и все тут. Прощеный день, какой это великий небесный день Божий! Когда бы все мы как должно пользовались им, то нынешний день из христианских обществ делал бы райские общества, и земля сливалась бы с небом.

**Молитва Перед Причастием:**

Верую, Господи, и исповедую, яко Ты еси воистинну Христос, Сын Бога живаго, пришедый в мир грешныя спасти, от нихже первый есмь аз. Еще верую, яко сие есть самое пречистое Тело Твое, и сия самая есть честная Кровь Твоя. Молюся убо Тебе: помилуй мя, и прости ми прегрешения моя, вольная и невольная, яже словом, яже делом, яже ведением и неведением, и сподоби мя неосужденно причаститися пречистых Твоих Таинств, во оставление грехов, и в жизнь вечную. Аминь.

Вечери Твоея тайныя днесь, Сыне Божий, причастника мя приими; не бо врагом Твоим тайну повем, ни лобзания Ти дам, яко Иуда, но яко разбойник исповедаю Тя: помяни мя, Господи, во Царствии Твоем.

Да не в суд или во осуждение будет мне причащение святых Твоих таин, Господи, но во исцеление души и тела. Аминь.

**Объявления:**

Спасибо Матушке Анне, Юлии Кайфур и Елене Жельвис за помощь на кухне в прошлом воскресенье. Если вы можете быть дежурным по воскресеньям и помогать Сестричеству на кухне, напишите и-мэйл Матушке Анне (halliwellanna2@gmail.com)

Сразу после литургии послужится вечерня с чином прощения

Все приглашены на ***БЛИНЫ*** в зале после службы

Завтра начинается Великий Пост!

В понедельник, вторник, и четверг, будет великое повечерие со чтением канона Св Андрея Критского в 18:00.

В среду литургия преждеосвященных даров с Пот-Лак начинается в 18:00

В пятницу литургия преждеосвященных даров будет совершена в 9:00

Будет обычное выходное расписание с занятием закона божьего после обеда в воскресенье (торжество православие – принесите икону и держите её во время службы). ВНИМАНИЕ: летнее время начинается в воскресенье.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Протоиерей Павел, Нина, Зоя (Бринер), Елизавета Матфеевна, Анна (Прокушкина), Михаил (Синкевич), Людмила Константиновна, Ираида (Лак), Георгий (Мардиньян), Матушка Лидия. Усопшие: Светлана (Пиксайкина), Вадим, Николай (Тсай).

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**Cheesefare Sunday –– Expulsion of Adam from Paradise –– St. Hermogen, Metropolitan of Moscow, Wonderworker –– Tone 4**

**Resurrection Troparion –– Tone 4**

When the women disciples of the Lord learned from the angel the joyous message of Your resurrection; they cast away the ancestral curse and elatedly told the apostles: Death is overthrown! Christ our God is risen, granting the world great mercy!

**Troparion (Hermogen) –– Tone 4**

O foremost hierarch of the Russian land and tireless advocate for it before God, laying down thy life for the Faith of Christ and thy flock, thou didst deliver thy land from ungodliness. Wherefore, we cry aloud unto thee: Save us by thy supplications, O hieromartyr Hermogenes our father!

**Kontakion (Hermogen) — Tone 6**

Wasting away in imprisonment and starva­tion, thou didst remain faithful even unto death, O blessed Hermogenes, driving faintheartedness from the hearts of thy people and calling all to the common struggle. Wherefore, thou didst set at nought the rebellion of the ungodly and make our land steadfast, that all might cry out to thee: Rejoice, O helper of the Russian land!

**Kontakion (Triodion) — Tone 6**

Master, Teacher of wisdom, / Bestower of virtue, / you teach the thoughtless and protect the poor: / Strengthen and enlighten my heart. / Word of the Father, / let me not restrain my mouth from crying to you: / Have mercy on me, a transgressor, / O merciful Lord!

**Romans 13:11-14:4 *(Epistle)***

11 And do this, knowing the time, that now it is high time to awake out of sleep; for now our salvation is nearer than when we first believed. 12 The night is far spent, the day is at hand. Therefore let us cast off the works of darkness, and let us put on the armor of light. 13 Let us walk properly, as in the day, not in revelry and drunkenness, not in lewdness and lust, not in strife and envy. 14 But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to fulfill its lusts. 1 Receive one who is weak in the faith, but not to disputes over doubtful things. 2 For one believes he may eat all things, but he who is weak eats only vegetables. 3 Let not him who eats despise him who does not eat, and let not him who does not eat judge him who eats; for God has received him. 4 Who are you to judge another’s servant? To his own master he stands or falls. Indeed, he will be made to stand, for God is able to make him stand.

**Matthew 6:14-21 *(Gospel)***

14 For if you forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. 15 But if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses. 16 Moreover, when you fast, do not be like the hypocrites, with a sad countenance. For they disfigure their faces that they may appear to men to be fasting. Assuredly, I say to you, they have their reward. 17 But you, when you fast, anoint your head and wash your face, 18 so that you do not appear to men to be fasting, but to your Father who is in the secret place; and your Father who sees in secret will reward you openly.  19 Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust destroy and where thieves break in and steal; 20 but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust destroys and where thieves do not break in and steal. 21 For where your treasure is, there your heart will be also.

**On the Sunday of Cheesefare (from OCA.org):**

As we begin the Great Fast, the Church reminds us of Adam’s expulsion from Paradise. God commanded Adam to fast (Gen. 2:16), but he did not obey. Because of their disobedience, Adam and Eve were cast out of Eden and lost the life of blessedness, knowledge of God, and communion with Him, for which they were created. Both they and their descendents became heirs of death and corruption.

Let us consider the benefits of fasting, the consequences of disobedience, and recall our fallen state. Today we are invited to cleanse ourselves of evil through fasting and obedience to God. Our fasting should not be a negative thing, a mere abstention from certain foods. It is an opportunity to free ourselves from the sinful desires and urges of our fallen nature, and to nourish our souls with prayer, repentance, to participate in church services, and partake of the life-giving Mysteries of Christ.

At Forgiveness Vespers we sing: “Let us begin the time of fasting in light, preparing ourselves for spiritual efforts. Let us purify our soul, let us purify our body. As we abstain from food, let us abstain from all passion and enjoy the virtues of the spirit....”

***BEFORE RECEIVING HOLY COMMUNION:***

I believe, O Lord, and I confess that Thou art truly the Christ, the Son of the Living God, Who camest into the world to save sinners, of whom I am first. I believe also that this is truly Thine own pure Body, and that this is truly Thine own precious Blood. Therefore I pray Thee: have mercy upon me and forgive my transgressions both voluntary and involuntary, of word and of deed, of knowledge and of ignorance. And make me worthy to partake without condemnation of Thy most pure Mysteries, for the remission of my sins, and unto life everlasting. Amen.

Of Thy Mystical Supper, O Son of God, accept me today as a communicant; for I will not speak of Thy Mystery to Thine enemies, neither like Judas will I give Thee a kiss; but like the thief will I confess Thee: Remember me, O Lord in Thy Kingdom.

May the communion of Thy Holy Mysteries be neither to my judgment, nor to my condemnation, O Lord, but to the healing of soul and body. Amen.

**Announcements:**

- Thank you to Matushka Anna, Julia Kaefur, and Elena Jelvis for helping in the kitchen last Sunday. If you are able to take a shift in the kitchen and help out the Sisterhood, please e-mail Matushka Anna at [halliwellanna2@gmail.com](mailto:halliwellanna2@gmail.com)

Immediately after the service we will begin Vespers with the Rite of Forgiveness. Afterwards all are invited to Blini in the hall

On Monday, Tuesday, and Thursday, Great Compline with the reading of the Canon of St Andrew will begin at 6 PM

On Wednesday, Presanctified Liturgy (Potluck) will be served at 6 PM

On Friday, Presanctified Liturgy at 9 AM

Usual Weekend Schedule here with Church School after lunch on Sunday (Sunday of Orthodoxy – bring your icon to hold at the service).

Daylight Savings begins next Sunday!

**Please pray for the servants of God:** Archpriest Paul, Zoya (Bryner), Elizaveta Matfeevna, Anna (Prokushkina), Michael (Sinkewitsch), Ludmila Konstantinovna, Eroeda (Luck), Georgiy (Merdinian), Matushka Lidia. Departed: Svetlana (Piksaikina), Vadim, Nikolai (Tsai).

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!